

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 50 (1977)

Heft: 4

Rubrik: Die Veranstaltungen der kommenden Wochen = Les manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Suisse romande

Mai: 10./15. Cyclisme: Tour de Romandie

Aarau

April: 14./16. Innerstadtbühne:
«Ratteschiesse» von Peter Turrini
21./23. Innerstadtbühne: «Le Grand Départ»
24. Schachen: Aarauer Pferderennen
28./30. Innerstadtbühne: «Die Zofen» von
Jean Genet
29./30. Ausstellungszug SBB/SVZ
29. April/8. Mai. KEBA, Regionale
Frühjahrsmesse
30. Innerstadtbühne: Kindertheater
Mai: 1. Internationale Pferderennen
5./7. Innerstadtbühne: «Der König» (Kaspar
Fischer)
7. Stadtkirche: Wettinger
Kammerorchester. Leitung: Karl
Grenacher
Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt-Aarau»,
Schlossplatz. – Aarg. Museum für Natur-
und Heimatkunde, Feerstr. 17. – Aarg.
Kunsthhaus, Rathausplatz

Aarberg

Mai: 9./30. Rathauskeller:
Gemäldeausstellung Pierre Michel

Adelboden

April. Geführte Frühlingsskitouren
17. Clubrennen SC Adelboden

Affoltern a. A.

April: 17. «Kappeler Milchsuppe», geführte
Wanderung

Altstätten

Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh-
und Warenmarkt. – Sportzentrum GESA
– Hallenbad

Alt St. Johann

April: 11. Ruestel-Frühlings-Riesenslalom

Amriswil

April: 30. Evang. Kirchgemeindehaus:
Orchesterkonzert. Leitung: Martin
Gantenbein. Solisten: Irène
Manz-Pomey, Hammerklavier; André
Manz, Cembalo

Appenzell

April: 24. Landsgemeinde
Das ganze Jahr. Galerie Fleiche: Appenzeller
Bauernmalerei. – Freiluftmuseum

Arbon

April: Bis 19. Schloss: Albert Saner,
Aquarelle und Zeichnungen; Karl Bichler,
Ölbilder
23./24. 5. Internationaler
Frühlings-Volksmarsch
28. April/31. Mai. Schloss: Kunstausstellung
Elisabeth Schröer/Theo Schweizer
Mai: 1. Evang. Kirche: Orgelversper
8. Radtour «Quer durch Mostindien»

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arosa

April. Kunsteisbahn in Betrieb
Bis 12. Bergkirchli: Jeden Dienstag
kommentierte Konzerte an der
historischen Hausorgel. Leitung: Hannes
Meyer
11. Clubrennen des SC Arosa
13. Dia-Vortrag «Wandern Sie mit»
Mai: 1. Beginn der Fischerei in den
kantonalen Gewässern

Ascona

April/15. Mai. Brissago-Insel: Azaleen- und
Rhododendronschau

April: 7./14. Segeln: Internationale
Soling-Regatta «Coppa delle Alpi»
23./24. Segeln: Coppa Kuenzi/Coppa Renata
Mai: 7./8. Segeln: Trofeo Viola/Trofeo Müller
Das ganze Jahr. Galleria Centro d'arte und
Galleria del Bel Libro: Internationale
Künstler

Auvernier

Avril: Jusqu'au 23. Galerie Numaga 1:
Jacqueline Ramseyer, collages
7 mai/5 juin. Galerie Numaga 2: Konok,
peintures; Hetey, peintures et sculptures

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

April/8. Mai. Galerie im Kornhaus: Werkjahr
Aarg. Kuratorium
16. April/8. Mai. Galerie im Trudelhaus:
P. Steiner/J. Evrard, Malerei
22./23., 27./30. Theater im Kornhaus: «Die
deutschen Kleinstädter»
23. Kursaal: City-Ball
24. Kath. Stadtkirche: Stadtkirchenkonzert
Mai: 3. Schulhausplatz: Jahrmarkt
4./7. Theater im Kornhaus: «Das
erbärmliche Leben und Sterben des
Bernard Matten»
6. Kursaal: Stadtorchester Winterthur.
Solist: Markus Stocker, Violoncello
7. Kursaal: Frühlingskonzert der
Stadtmusik
9. Theater im Kornhaus: Kaspar Fischer
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und
Abendkonzerte; Dancing, Bälle,
Attraktionen, Boulespiel. –
Garten-Thermalschwimmbad, täglich
von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches
Museum im Landvogteischloss
(römische Sammlung)

Bad Ragaz

April. Thermalschwimmbäder in Betrieb. –
Tennishalle
11. April/Okt. Kursaal: Boulespiel, Theater,
Cabaret und Attraktionen. – Täglich
Konzerte der Kurkapelle im Kursaal,
Dorfbad oder Giessenpark. – Ausflugs-
und Kutschenfahrten
Mai: 1. «Maibän», alter Brauch
8. Muttertagskonzert

Bad Schinznach

April: 25. Eröffnung Parkhotel Kurhaus

Basel

Konzerte und Theater
April/Mai. Basler Theater: Stadttheater und
Komödie: Oper, Operette, Ballett,
Schauspiel. – Théâtre «auteuil»,
«Tabourettl» und Marionettentheater
April: 13./14. Musiksaal: Symphoniekonzerte
der AMG. Leitung: Moshe Atzmon.
Solist: Claudio Arrau, Klavier
18. Stadtcasino: Collegium Musicum Basel.
Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Michael
Studer, Klavier
19. Stadtcasino: Die Zagreber Solisten. –
Musik-Akademie: Kammermusik auf
historischen Instrumenten
20., 22. Martinskirche: «Die Jahreszeiten»,
Oratorium von Joseph Haydn. Leitung:
Michael Kobelt
21. Musiksaal: Radio-Sinfonieorchester
Basel. – Musik-Akademie: Kurt Widmer,
Bariton; Klaus Linder, Hammerklavier
22. Stadtcasino: Philharmonisches
Staatsorchester Hamburg. Leitung:
Horst Stein. – Musik-Akademie:
Beethoven-Collagen
22./23., 28./30. Marionettentheater: «Doktor
Faust»
23. Rudolf-Steiner-Schule: Duo-Abend
24. Martinskirche: Basler Münsterkantorei.
Leitung: Klaus Knall. – Wenkenhof,
Riehen: Solisten-Ensemble Basel. –
Wildsches Haus: Jaros-Quartett

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

25. Stadttheater: Premiere «Amphitryon»,
Schauspiel von Heinrich von Kleist. –
Musik-Akademie: Werkstattgespräch
mit Isang Yun
27. Komödie: Premiere «Der arme Vetter»
von Botho Strauss. – Kl. Sporthalle
St. Jakob: Konzert mit Heino
27./28. Musiksaal: Symphoniekonzerte der
AMG. Leitung: Moshe Atzmon. Solist:
Isaac Stern, Violine
29. Stadtcasino: Gitarrenrezital Julian
Bream. – Martinskirche: Basler
Bach-Chor. – Musik-Akademie: Musica
Helvetica
Mai: 3. Stadtcasino: Symphoniekonzert.
Leitung: Ferdinand Leitner. –
Stadtcasino: Vidom-Trio, Haifa
4. Hans-Huber-Saal: Neues Zürcher
Quartett
5./6. Martinskirche: Basler
Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher,
Solisten
8. Wenkenhof Riehen: Christine Ragaz,
Violine; Ursula Holliger, Harfe
10. Peterskirche: Kammermusik. –
Martinskirche: Freunde alter Musik. –
Hans-Huber-Saal: Klavierabend Peter
Efler

Ausstellungen und Messen

April. Museum für Völkerkunde:
Wechslausstellungen «So lebten die
alten Ägypten», «Patola und Geringsing»
– Zeremonialtücher aus Indien und
Indonesien» und «Ban Chiang –

prähistorische Funde aus
Nordost-Thailand». – Schweiz. Museum
für Volkskunde: «Kulturdenkmäler des
Alltags». – Schweiz. Papierhistorische
Sammlung: «Zur Geschichte des
Alphabets». – Naturhistorisches
Museum: «Der Feldhase»

April: 16./25. 61. Schweizer Mustermesse
und 5. Europäische Uhren- und
Schmuckmesse
16. April/26. Juni. Kunstmuseum: Joseph
Beuys, Zeichnungen
29. April/22. Mai. Gewerbemuseum: «100
Jahre Lehrabschlussprüfungen»
30. April/26. Juni. Kunstmuseum: Franz
Eggenschwiler, Holzdrucke
Mai: 3./4. Basel-SBB: Ausstellungszug
SBB/SVZ
4. Mai/29. Juni. Museum des Films:
Gedenkausstellung Jean Gabin
7./30. Kunsthalle: Staatlicher Kunstkredit
Basel-Stadt

Internationale Kongresse

Mai: 9./11. European Tissue Culture Society
Sport
April: 30. Standardtänze: Schweizer
Meisterschaft

Diverse

April. Münsterplatz: Jeden Samstag
Flohmarkt
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der
bedeutendsten Kunstsammlungen der
Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus

Empfehlenswerte Bahnhofbuffets

**BAHNHOF
BUFFET
BERN**

FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 33 3 22 B BERN CH



*Buffet de la
Gare Cornavin*

Les spécialités du chef

Tous les soirs: Dîner en musique

J. E. Schild



Tél. 32 43 06

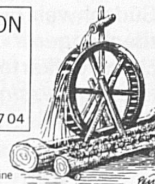
Terrasse ombragée au fil de l'eau...

BUFFET CFF SION

sa cuisine réputée
ses spécialités
ses vins

Tel. (027) 22 17 03 / 22 17 04

B. Métrailler-Meichtry, chef de cuisine



Spezialitätenrestaurant
mit Fischküche.

**RESTAURANTS
BAHNHOFBUFFET
ZÜRICH HB**

Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso – und Giacommetti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinerstrasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinischen Kleinhütungen: «Unser Weg zum Meer.» Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

Bellinzona

Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. – Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

Bergün

April: 8./11. Oster-Skitourenstage
17., 24. Geführte Skitouren

Bern

Konzerte und Theater

April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer-Refugiums, der Mahogany Hall, der Pflegestätte für Musikische Künste, des Kaffeetheaters und des Marionettentheaters
April. Atelier-Theater: «Nochmals von vorn» von Slawomir Mrozek
12. Stadttheater: Premiere «Die Physiker», Komödie von Friedrich Dürrenmatt
12./13. Zähringer-Refugium: Cançons Catalan
14. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Narciso Yepes, Gitarre
14./16. Zähringer-Refugium: Tabouret 3
19. Französisch. Kirche: Orgelabend G. Aubert
25. Casino: Solisten der Orchestergesellschaft Biel
Ab 27. Atelier-Theater: «Der Mann, der seinen Namen änderte», Kriminalstück von Edgar Wallace
29. Casino: Klavierabend Dinorah Varsi. – Konservatorium: Berner Streichquartett
30. April, 1. Mai. Casino: «Requiem» von Anton Dvořák. Leitung: Anton Knüsel
Mai: 5./6. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Günter Wand. Solist: Paul Badura-Skoda, Klavier
10. Casino: Radio-Sinfonieorchester Frankfurt. Leitung: Eliahu Inbal. Solistin: Miriam Fried, Violine

Ausstellungen und Messen

April/1. Mai. Schweiz. PTT-Museum: Sonderausstellung «Schweizer Flugpioniere»
April: Bis 17. Gewerbemuseum im Kornhaus: Walliser Kunsthandwerker und Künstler in Bern
15./24. Efenau: Blumenausstellung
15./30. Berner Schulwarte: Kreatives Schaffen in Thorberg
29. April/5. Juni. Kunsthalle: Arnulf Rainer – Arbeiten von 1948–1976
30. April/10. Mai. Ausstellungszentrum: 26. BEA, Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und Handel

Feste

Mai: 4./8. Kursaal: 2. Internationales Jazz-Festival Bern

Internationale Kongresse und Kurse

April: 18./23. Experten Ausschuss RID
Mai. Kursaal: PACE-Kongress

Sport

April: 11. Fussball: Schweizer Cupfinal

Diverses

April: 16. Kursaal: Unterhaltungsabend
17. Tanzturnier: Kursaal-Pokal
29. April/8. Mai. Stadt: «Holland grüsst mit Blumen»

Mai/Mitte Okt. Efenau: Kulturelle Einzelveranstaltungen

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupp-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramem. – Schweizerisches Buchdruckmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Beromünster

April: 24. Landessender-Schwinget

Bex-les-Bains

Avril: 15./16. Soirée Echo des Monts, Le Châtel
23. Soirée Harmonie du Chablais
26. Gala FG Experimental Laboratory
30. Soirée Echo du Boët, Fenalet
Mai: 7. Soirée des Djebels

Biel / Bienne

Konzerte und Theater

April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
13. Kongresshaus: Symphoniekonzert
14., 29. Stadttheater: «Der Anschnneider oder Die Abrichtung zum täglichen Gebrauchshund»
15., 23., 28. Stadttheater: «Glaube, Liebe, Hoffnung», ein kleiner Totentanz
16./17. Stadttheater: «Der Vetter aus Dingsda», Operette
18. Farel-Saal, Oberer Quai: Bieler Solisten
22., 26., 30. Stadttheater: «Zar und Zimmermann», komische Oper
Mai: 4. Kongresshaus: Symphoniekonzert
6./7. Stadttheater: «Der Geizige», Komödie
8. Stadttheater: «Zar und Zimmermann», komische Oper von A. Lortzing
9. Kongresshaus: Radio-Sinfonieorchester

Ausstellungen

29. April/28. Mai. Galerie 57, Seedorstadt
57: René Myrha, Bilder
Mai: 10./11. Ausstellungszug SBB/SVZ

Sport

Mai: 7. Internationaler Marathon

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktionen- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Bivo

April: Bis 23. Skitourenwochen

Boswil (Künstlerhaus)

April: 9./14. 3. Kurs für Improvisation und Pantomime
18./23. 3. Seminar für Musiklehrer «Kreativität kontra Dressur»
30. Trio Exvoco «Musik – Phonetik – Poesie»

Bremgarten

April: 15./16., 22./23. Kellertheater: «Die Zofen» von Jean Genet
30. Kellertheater: Kaspar Fischer

Les Brenets

Avril: 30. Halle: Soirée et bal du Chœur catholique

Mai: 7. Halle: Concert et bal de la Fanfare

Brienz

2. Mai/26. Sept. Jeden Montag Seerundfahrt mit Carboot
3. Mai/27. Sept. Jeden Dienstag Fahrrad-Rundfahrt und Weindegustation
7. Mai/24. Sept. Jeden Samstag Fitnessnachmittag

Brig

1. Mai/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausgen. Montag)

Bugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

April: 11. Kursaal: Ostermontagsstanz. – Ibach: Frühjahrsschwinget
17./24. Pauschalwoche «Bauernmalen»
22. Aula: Konzert der Musikgesellschaft
Mai: 1. Kursaal: Saisonöffnung
7./14. Pauschalwoche «Nostalgie»
8. Muttertagsständchen
10./14. Waldstätterhof: Tagung University of New Mexico

Buchs SG

April/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet
April: 22./24. Automobilausstellung
30. Brassband Graubünden

Bülach

April: 22. Ausstellungszug SBB/SVZ

Buochs

April: 11. 1. Puppenspielkurs
17. Damenfussball-Länderspiel Schweiz–Frankreich

Burgdorf

April: 14. Ausstellungszug SBB/SVZ
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Carona

April: 12./16. Ferien-Sternwarte «Calina»: Elementarer Einführungskurs in die Astronomie

Champéry

Avril: 15./17. Tournoi international de curling: Coupe Galliotto
16. 30. Randonnées accompagnées à ski
24. Barmaz: Course de ski de fond
Mai: 7./8. Grande randonnée accompagnée à ski

Château-d'Œx

Avril: 16. Tir de jeunesse
23. 30. Soirées de la Musique militaire Rougemont
30. Abbaye de Rossinière
Mai: 1er. Tir de jeunesse Les Moulins
7. Abbaye de Rougemont

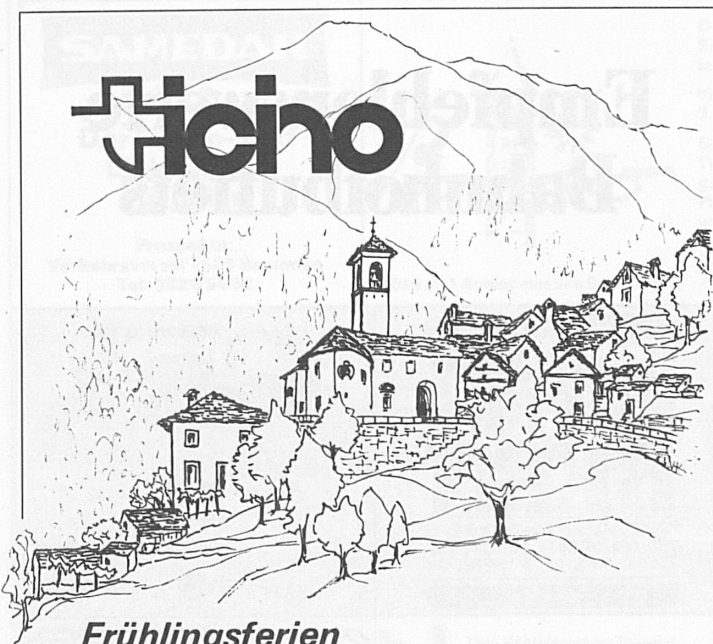
La Chaux-de-Fonds

16. avril/28. mai. Librairie La Plume: Exposition Marie-Josée Hug/Roger Huguenin
27. Salle de musique: Orchestre de chambre de Berne. Direction: J.-P. Moeckli. Soliste: Philippe Laubscher, organiste
Mai: 8. Conservatoire: Philippe Mermoud, violoncelliste; Elise Faller, pianiste
Toute l'année. Musée international d'horlogerie: «L'Homme et le Temps.» – Musée d'histoire naturelle: Faune et

Hotel Federal Lugano

Familienhotel in ruhiger Lage, 3 Min. vom Zentrum, neu renoviert, Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Balkon, Radio, Telefon, angenehme Atmosphäre.

Bes. M. Maspoli,
Dir. Fam. Galliker
Tel. 091 205 51



Frühlingsferien

Zahlreiche Spaziermöglichkeiten auf verkehrs- und lärmfreien Wegen in der Südschweiz bieten Möglichkeiten zu eigenen Entdeckungen! Verlangen Sie mit einer einfachen Postkarte den Prospekt «Miniferien + Maxiferien im Tessin», der Ihnen verrät, wie man 48 frohe Tessin-Tage gestalten kann!

Arrivederci nel Ticino!

ETT 6501 Bellinzona

flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle; art haut-neuchâtois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; meubles XVIII siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections du Jura neuchâtois. – Bibliothèque communale et Bibliothèques des Jeunes. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

Chur
 April: 28. Rathaus: Martinu-Duo
 Mai: 6. Studio 10, Rabengasse: St. Galler Bläserquintett
 Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschenfahrten

Les Collons
 April: 16/17. Concours de ski interstations

Colombier NE
 Mai: 8. Tournoi de volley-ball

Coppet
 Avril/oct. Château (appartement de Mme de Staël): Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

Crans-Montana
 Avril: 23. Chermignon: Fête patronale avec défilé folklorique, etc.

Cressier NE
 29 avril/1er mai. Fête du Vin nouveau avec cortèges

Cugy FR
 Mai: 8. Fête cantonale fribourgeoise de lutte suisse

Davos
 April. Bergsteigerschule: Täglich geführte Frühjahrs-Skitouren – Skitourenwochen
 Bis 17. Kunstseilbahn in Betrieb
 17. Clubmeisterschaften SC Davos, alpin
 30. Kongresshaus: 100 Jahre Musikgesellschaft
 Mai: 7. Kongresshaus: Theater- und Tanzabend

Les Diablerets
 Avril: 16. Temple de Vers-l'Eglise: Chœur d'Echallens et Quatuor de Fribourg

Dielsdorf
 Mai: 8. Internationale Pferderennen

Disentis
 April. Galerie Condrau: Alois Carigiet, Originallithographien
 8./11. Ostertouren
 10./16. Skitourenwoche
 14. Vortrag «Die rätoromanische Sprache in ihren verschiedenen Aspekten»

Dornach (Goetheanum)
 April: 16. Konzert
 23./24. «Iphigenie», Schauspiel von J.W. Goethe
 24. Eurythmie
 30. «Die gelehrten Frauen», Komödie von Molière
 Mai: 1. Konzert
 1., 8. Eurythmie

Emmen
 April: 23., 30. Gersag-Saal: Unterhaltungsabende

Emmental
 April: 11. Zäziwil: Frühjahrs-Schwinget
 13., 16. Kulturmühle Lützelflüh: Long Green Theatre Company, Edinburgh
 17. Kulturmühle Lützelflüh: Klavierkonzert Emmy Henz
 24. Kulturmühle Lützelflüh: Freitäglicher Abend. – Trubschachen: Emmentalisches Schwingfest
 Mai: 1. Kulturmühle Lützelflüh: Pfuri, Gorbis und Kniri

Engelberg
 Mai: 1. Grafenort-Kilbi
 8. Muttertagsständchen. – Radiowanderung
 8./14. Ferienkurs VOLG

Estavayer-le-Lac
 Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collections des anciennes lanternes CFF

Eschenbach SG
 April: 17. Rapperswiler Verbandsschwingertag

Fiesch
 April: Bis 16. Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen

Flumserberge
 April: 13. Hotel Tannenboden: Skihilbi
 13., 14. Gasteskirennen
 13., 16. Nachtskifahren
 14. Hotel Tannenboden: Miss-Week-Wahl
 15. Kinderskirennen

La Fouly
 Avril. Ecole suisse d'alpinisme: Semaines de ski alpin

Frauenfeld
 April/3. Juli. Thurg. Kunstsammlung, Ringstrasse 16: Brühlmann, Dahm, Dietrich, Roesch (Sa-So)
 April: 24. Evang. Kirchgemeindehaus: Musikporträt Hermann Götz (1840–1876)
 26. Theater: «Lulu» von Frank Wedekind (Schauspielhaus Zürich)
 27. Ausstellungszug SBB/SVZ
 Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung

Fribourg / Freiburg
 Avril/15 mai. Musée d'art et d'histoire: Arturo Carmassi, gravures contemporaines
 Avril: Jusqu'au 30. Galerie de la Cathédrale: Dominko, peintures; Charles Clément, aquarelles, dessins
 15. Aula de l'Université: Orchestre symphonique de Berne. Direction: Charles Dutoit. Soliste: Narciso Yepes, guitare
 22. Aula der Universität: «Warten auf Godot» von Samuel Beckett (Stadttheater Bern)
 24. Aula de l'Université: Opéra de l'Atelier lyrique, Genève
 29/30. Festival de jazz
 30. Aula de l'Université: Chorale de la Police
 4 mai/4 juin. Galerie de la Cathédrale: Jacques Fuchs, huiles
 Mai: 6. Aula de l'Université: Orchestre de chambre de Fribourg. Direction: F. Voegelin
 7. Athlétisme léger: Meeting d'ouverture
 10. Cyclisme: Tour de Romandie (Prologue au centre ville)
 Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique

Genève
 Concerts et théâtres
 Avril/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff
 Avril: 15., 18., 22. Grand-Théâtre: «Carmen», opéra comique de G. Bizet
 20. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Witold Rowicki. Soliste: Lorin Hollander, pianiste. – Grand-Théâtre: Récital Nicolaï Gedda
 21. Victoria-Hall: Philharmonisches Staatsorchester Hamburg. Direction: Horst Stein
 25., 28., 30. Grand-Théâtre: «Carmen», de G. Bizet
 26. Théâtre de Carouge: «Prométhée», d'après Eschyle
 Mai: 4. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Solistes
 Expositions et foires
 Avril/mai. Musée d'ethnographie, Annexe de Conches: «Genève, le Rhône et les Alpes» (collection G. Amoudruz)

28 avril/8 mai. Palais des Expositions: Salon de l'Ameublement et de la Décoration
 Mai: 10/13. Palais des Expositions: Salon international des Industries, des Techniques et des Equipements pour véhicules (SITEV)
 Congrès internationaux
 Avril: 27/29. International Direct Marketing and Mail Order Symposium
 Sports
 Avril: 23. Football: Suisse-France
 23/24. Rencontres internationales de natation
 30 avril/1er mai. Tennis de table: Tournoi international
 Divers
 Mai: 7. Palais des Expositions: Bourse internationale d'échange de modèles réduits
 Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'ethnographie et Annexe de Conches. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Glarus
 April: 21. Ausstellungszug SBB/SVZ
 Mai: 1. Landsgemeinde

Göschenen
 Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Grabs
 April/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Grandson
 Toute l'année. Château de Grandson

Grenchen
 April: 17. Zwinglihaus: Christine Sprunger, Orgelpositiv; Vital Pürro, Cembalo
 Mai: 9. Grenchen Süd: Ausstellungszug SBB/SVZ

Grimisuat
 Avril: 11. Procession et distribution du pain béni

Grindelwald
 April: Bis 16. Frühjahrs-Ski-, -Skibob-, -Curling- und -Eislaufpakete
 23. Sportzentrum: Eröffnung der Hallen-Tennisplätze
 Mai: 7./8. Tennis: Eröffnungsturnier

Gruyères
 Toute l'année. Château de Gruyères

Gryon
 Avril: 16. Soirée annuelle du Chœur d'hommes
 30. Soirée annuelle de la Fanfare

Gstaad
 April. Geführte Hochgebirgsskitouren

Güttingen
 Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr)

Hasliberg
 April: 17. SC Birg: Parallel-Riesenslalom
 24. Frühlingsskirennen: Riesenslalom

Herisau
 April: 18. Ausstellungszug SBB/SVZ
 20. Casino: Clown Pic
 29. April/14. Mai. Hörnli-Kegelmesserschaft
 Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hinterfingen
 16. April/7. Mai. Ausstellung Niklaus Messerli, Aquarelle und Zeichnungen; Friedrich Müller, künstlerischer Schmuck

Hitzkirch
 Mai: 8. Aula Lehrerseminar: «Skibbereen», Folk-Rock

Hoch-Ybrig
 April. Pauschalskiwochen

Hundwil
 April: 24. Landsgemeinde

Interlaken
 April/30. Mai. Hochgebirgsskitouren
 April. Jeden Donnerstag Gasteskirennen. – Folkloreabende
 11. Eröffnung der Segelschule Interlaken-Neuhaus
 12. Interlaken West: Ausstellungszug SBB/SVZ
 17. Klubschau 1977 für nordische Hunde. – Golf: Eröffnungsturnier – Fiechterpreis
 30. Hotel Drei Schweizer: Chorkonzert
 30. April/22. Mai. Galerie am Höhenweg: Farbstiftzeichnungen Leuenberger
 Mai. Drachenfliegkurse
 1. Golf: Tiger and Rabbit
 4. Markt
 7. Kursaal: Bödelimusiktreffen mit Sternmarsch
 10./12. Golf: Journées des Dames Seniors 1977

Klosters
 April/Mitte Mai. Alpines Zentrum Klosters und Schweizer Bergsteigerschule «Silvretta»: Frühjahrs-Skitourenwochen
 April: 11. Ostermontag-Riesenslalom
 Mai: 7. Dialekttheater

Langenthal
 April: 17. Stadttheater: «My fair Lady», Musical
 30. Stadttheater: «Die Rose von Stambul», Operette von Leo Fall

Wirkliches Wandern

Wanderferien mit den Berner Wanderwegen

Aus unserem Angebot für 1977

Wanderferien und verlängerte Wochenenden im **Berner Oberland** – im **Wallis** – im **Tessin** – im **Bündnerland** (Prättigau und Engadin) – **Pfingsten am Genfersee** – 4 Tage **Emmental**.

Profitieren Sie von unserer reichen Erfahrung – über **20 Jahre Wanderferien mit den Berner Wanderwegen**

Bestellen Sie den ausführlichen Katalog beim Sekretariat Berner Wanderwege, Postfach 263, 3000 Bern 25



près Gstaad

Hôtels – Pensions – Chalets – Appartements – Très bon équipement sportif – Calme et charme d'un village de montagne

Pour tout renseignement ou prospectus:
Office du tourisme, 1837 Château-d'Œx, tél. 029 4 77 88

Vos vacances en été comme en hiver!

Région du Haut-Pays Vert et Haut-Pays Blanc (+ de 50 remontées mécaniques)



Val-de-Ruz (Photo: Office neuchâtelois du tourisme)

Au Cerf Le Sépey

Hôtel Restaurant

Le Sépey Route Montreux-Gstaad. Altitude 1000 m
Hôtel garni modernisé. Chambres avec bain ou douche, toilette, radio. Salon TV. Cuisine fine, faite par le patron, avec beaucoup de spécialités. Situation centrale pour excursions sur les cols. Salle pour conférences et discothèque climatisées
Prop.: Fam. M. Zeller-Steiger, téléphone 025 6 71 94

Hôtel-Bufferet de la Gare Château-d'Œx

Salles pour banquets et sociétés

A. Amstutz, chef de cuisine,
tél. 029 4 62 98

Hôtel Beau-Séjour Château-d'Œx

1000 m altitude

La Taverne-Bar – 70 lits – tout confort
Grande tranquillité – Accueil attentif – Bonne table

P. Cusinay propr., tél. 029 4 74 23,
tél.: CHATO 36418

Mai: 3. Stadttheater: «Der Mann, der seinen Namen änderte», Kriminalstück von Edgar Wallace
7. Stadttheater: «Der Raub der Sabinerinnen», Schwank von Paul Schönthan

Laufenburg

Mai: 8. Kath. Kirche: «Messe in c-Moll» von Mozart

Lausanne

Concerts et théâtres

12 avril/7 mai. Théâtre de Vidy: «Sur l'Alpe», de Hansjörg Schneider (Centre dramatique de Lausanne)
Avril: 20. Théâtre de Beaulieu: Philharmonisches Staatsorchester de Hambourg. Direction: Horst Stein
21. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Witold Rowicki. Soliste: Lorin Hollander, piano
21, 23. Théâtre municipal: «Le Pays du Sourire», opérette de Franz Lehár
21 avril/14 mai. Théâtre municipal: Saison lyrique
27/29. Théâtre de Beaulieu: «Le Partage de Midi», de Paul Claudel (Comédie Française)
28, 30. Théâtre municipal: «La Route fleurie», opérette
2 mai/2 juillet. Palais de Beaulieu: 22e Festival international de Lausanne: Concerts, ballets, opéras
Mai: 2/3. Palais de Beaulieu: Ballet de Stuttgart
3. Salle de spectacles, Renens: Ensemble Schneeberger
5. Aula des Bergières: «Finta semplice», opéra de Mozart. – Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Chœur de la Radio et Chœur Pro Arte. Direction: André Charlet
5, 7. Théâtre municipal: «La Fille de Mme Angot», de Charles Lecocq
7. Palais de Beaulieu: New Philharmonia Orchestra, Londres. Direction: Charles Dutoit. Soliste: Nathan Milstein, violoniste
9. Palais de Beaulieu: New Philharmonia Orchestra, Londres. Direction: Lovro von Matačić. Soliste: Byron Janis, pianiste

Expositions et foires

Avril/mi-mai. Musée historique de l'Ancien-Evêché: Rétrospective Pierre Blanc
Avril/1er mai. Musée cantonal des beaux-arts: «L'Identité et ses Visages» Jusqu'à mi-avril. Musée des arts décoratifs: «Le verre moderne»
Mi-avril/20 mai. Musée des arts décoratifs: «Fête des Vignerons»
21 avril/17 juin. Forum de l'Hôtel de Ville: «Un demi-siècle de vie politique lausannoise»
28 avril/1er mai. Palais de Beaulieu: Brocante de printemps
Mai: 7/8. Palais de Beaulieu: Exposition internationale et bourse aux minéraux
Congrès internationaux
Avril: 8/11. Palais de Beaulieu: 12e Congrès de l'Office international des œuvres de formation civique et d'action culturelle
22/24. Château de Lucens: Congrès des collectionneurs de jouets et modèles réduits
Mai: 1er/3. Ecole cantonale des beaux-arts: Congrès Icoграда (International Council of Graphic Design Associations)

Divers

Avril: 27/30. Palais de Beaulieu: Festival international du film d'architecture, d'urbanisme et de création
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collection de l'Association du Vieux-Lausanne). – Château de Beaulieu: Collection de l'art brut. – Musée de Mon-Repos, parc de Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Boix-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

Lauterbrunnen

Avril: 23., 30. Unterhaltungsabende

Lenzburg

Avril/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgen. Montag). Garten, Schlossgarten, antikes

Möbiliar in den ehemaligen Privatgemächern. – Ausstellungen: Sammlung Zschokke, alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder; die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

Lenzerheide-Valbella

Avril: 11. Rothorn-Riesenslalom

Leukerbad

Avril: 11. Curling: Cup Gentinetta 23./24. Ski: Internationales Torrenthorn-Derby (FIS)

Leysin

Avril: 17. Ski: Concours interne 24. Concert Beethoven

Libingen bei Bütschwil

Avril/Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisurm: Täglich geöffnet 10–12 und 14–18 Uhr (ausgen. Montag). Grösstes Glockenspiel Europas

Liestal

Mai: 5. Ausstellungszug SBB/SVZ

Linthal

Avril: 23. Turnhalle Hätzingen: «Der Jungeselle» mit Walter Roderer

Locarno

Avril: 12. Singknaben der St.-Ursen-Kathedrale Solothurn 13. Zürcher Bläserquintett
Mai: 1. Rad: Amateur-Strassenrennen
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du temps: Collection des automates Maurice Sandoz, etc. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclais XIXe siècle

Lötschental

Avril: 11. Ferden: Verteilung von Brot, Wein und Käse

Lourtier

Avril: 23. Fête patronale: Distribution de pain bénit et de vin; productions de chants, fifres et tambours, etc.

Lugano

Avril. «Lugano sur mesure» (arrangements forfaitaires). – Picayune Muzano: Chaque samedi, New Orleans jazz
11. Palazzo Aranno: Concert «Ars et Musica»
11, 14. Golf: Coupe d'or Ville de Milan, Coupe Tiger and Rabbit
16/17. Padiglione Conza: 2e Exposition féline internationale
16, 23, 30. Basketball: Matches de championnat suisse
17, 21. Golf: Coupe du Comité, Coupe Tiger and Rabbit
24, 28. Golf: Coupe Hôtel Commodore et de la Paix, Greensomes
26. Auditoire RSI: Récital Aldo Minella, guitariste
Mai: 1er. Marche: Cassarate–Brè
1er/15. Villa Malpensata: «Humoristes suisses»
4. Parc municipal: Concert du matin
7. Palais des congrès: Concert symphonique de l'Orchestre RSI
7/8. Hôtel Europa: 1er Tournoi international de bridge
8. Palais des congrès: Ballet national des Philippines. – Golf: Coupe Cristallo
Toute l'année. Casino et Théâtre-Kursaal: Théâtre, variété, dancing, boule

Luzern

Konzerte und Theater
Avril/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel) und des Kleintheaters
Avril: Bis 23. Kleintheater: «Spass o doble»
15. Stadttheater: Ballettabend
21. Kunsthaus: Quatuor de Genève
Ab 25. Kleintheater: Hanns Dieter Hüsch
28. Stadttheater: Premiere «Der Raub der Sabinerinnen», Schwank von Franz und Paul Schönthan
Mai: 5. Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solist: Clifford Curzon, Klavier

Ausstellungen und Messen

April/Mitte Sept. Gletschergarten:
Sonderausstellung «Urgeschichtlicher
Passverkehr über die Alpen»
April/30. Mai. Verkehrshaus:
Sonderausstellung «Schiene und Strasse
im Bild»
April/1. Mai. Kunstmuseum: Jannis
Kounellis; Sonderausstellung: Marianne
Eigenheer/Olga Zimmelova
April. Verkehrshaus: Sonderausstellung in
der Abteilung Schienenverkehr
5. Mai/18. Sept. Verkehrshaus:
Sonderausstellung «Atlanten, Globen
und Karten»

Internationale Kongresse

April: 14./15. Hotel Palace: Studiengruppe
Deutsche Bundesbahn
19./23. Hotel Palace: Eurocommon
24. April/1. Mai. Hotel Carlton-Tivoli:
Metropolitan Incentive Canada
28. April/1. Mai. Hotel Monopol: Society of
Experimental Test Pilots
Mai: 1./9. Coppercraft Guild
2./9. Hotel Gütsch: MAI Canada
5./11. Hotel Palace: James Ferrera and Sons

Sport

April: 16., 23., 30. Golf: Tiger and Rabbit,
Opening Competition, Club Match
Mai: 7. Golf: Tiger and Rabbit

Diverses

April/1. Mai. Planetarium: «Der Mond»
April. Planetariumsvorführungen täglich 11
und 15 Uhr
Mai: 7. Kursaal/Le Chalet: 50 Jahre Luzerner
Maskenfreunde
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer
Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und
europäische Malerei. – Landhaus
Tribtschen: Richard-Wagner-Museum.
– Schweizerisches Museum für Brot
und Gebäck, Rigistr. 28. – Landhaus
Utenberg: Schweizerisches Trachten-
und Heimatmuseum, Akkordeonmuseum
(Ostern bis Ende Oktober). –
Gletschergarten beim Löwendenkmal
(Naturdenkmal aus der Eiszeit) und
Heimatmuseum. – Verkehrshaus der
Schweiz – Europas grösstes und
modernstes Verkehrsmuseum mit
Planetarium und Kosmorama: Täglich
geöffnet

Malters

April: 17. Frühjahrsschwinget

Marly

Avril: 29/30. Soirée folklorique

Meiringen-Hasliberg

April: 17. SC Birg: Parallel-Riesenslalom
24. Frühlingsskirennen: Riesenslalom

Montreux

Avril: Jusqu'au 30. Galerie Picpus: Rowland,
peintures; Francis Andruet, peintures,
gravures
14/17. 14es Rencontres chorales
internationales
22/24. Tournoi international de rinkhockey
27/29. International Direct Marketing and
Mail Order Symposium
Mai/oct. Chaque samedi et dimanche,
chemin de fer touristique à vapeur
Blonay–Chamby
Mai: 2/4. Congrès: Association internationale
des Commerçants de matériaux de
construction
5/11. Congrès: Princes House
5 mai/4 juin. Galerie Picpus: Dominko,
peintures
8/12. Congrès: Association européenne
de l'exploitation frigorifique
8/14. 17e Festival international de TV «La
Rose d'or de Montreux»
Toute l'année. Casino. – Château de Chillon

Morges

Mi-avril/mi-mai. Parc de l'Indépendance:
Fête de la Tulipe
Avril: 20. Journée officielle de la Fête de
la Tulipe et départ de l'étape de la
«Route fleurie»
Mai: 3. Temple: Quatuor de cuivres Maurice
Tille. Soliste: Eric Stauffer, orgue
Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier
du XVIe au XVIIe siècle, gravures,
verrerie, porcelaines, poupées et jouets
(ouvert les après-midi, sauf le lundi).
– Château de Morges: Musée militaire
vaudois

Morgins

Avril: 11. Sortie raquette de l'ESS

Münchenbuchsee

April: 17. Nationaler Orientierungslauf

Münchenwiler

April: 12./16. Schloss: Ferienkurse «Karl der
Grosse und die Schweiz» und
«Vogelkunde»
24./30. Schloss: «Patchwork von Hand»
30. April/1. Mai. Schloss: «Ganzheitliche
Kreativitätsschulung bei Kindern»

Muotathal

Mai: 8. Muotathaler-Schwinget

Näfels

April/31. Okt. Landesmuseum Näfels
(Freulerpalast): Täglich geöffnet (ausser
Montag)

Nendaz

Avril: Jusqu'au 23. «Vacances blanches»
(forfaits)

Neuchâtel

Concerts et théâtres
Avril: 22. Temple du Bas/Salle de musique:
«4 Concertos pour orgue», de Haendel
29. Temple du Bas/Salle de musique:
Chanson du Pays de Neuchâtel
29/30. Hôtel du Marché: F.G. Experimental
Laboratory
30 avril, 1er mai. Temple de St-Aubin,
Temple de La Coudre: Chœur et
orchestre. Solistes
Mai: 1er. Temple de La Coudre: Chœur mixte
4. Collégiale: Octuor à vent de Zurich
4/15. 14e Printemps musical de Neuchâtel
6. Château de Boudry: «Les Ménestriers»
(musique ancienne)
8. Salle de la Cité: Orchestre de chambre
«Estro Armonico». Soliste: Michael
Flaksman, violoncelliste
10. Aula du Mail: Quartette Kobelt. – Salle
de la Cité: «Melodramen» (troupe de
théâtre de Aarau)

Expositions

Avril: Jusqu'au 30. Galerie Ditesheim: Mario
Avati, gravures à la manière noire
10 avril/9 mai. Ferme du
Grand-Cachot-de-Vent, La
Chaux-du-Milieu: «Le feu et l'argile»,
céramiques contemporaines

15 avril/15 mai. Musée des beaux-arts: René
Parodi, peintures
15 avril/22 mai. Galerie 2016, Hauterive:
Branko N. Milijus, peintures, estampes
16 avril/8 mai. Galerie des amis des arts:
Marcus Campbell, peintures
20. Auditoire des Terreaux: «Les colonies
de vacances»
23 avril/22 mai. Galerie Schneider, Le
Landeron: Divernois, peintures et
lithographies
Mai: Jusqu'au 29. Musée d'art et d'histoire:
Peintres et sculpteurs suisses de Paris.
– 1er étage: Roger Huguenin, gravures,
dessins, médailles
6 mai/4 juin. Galerie Ditesheim: Louis
Nussbaumer, dessins

Fêtes

29, 30 avril, 1er mai. Cressier: Fête du vin
nouveau

Divers

Avril: 24. Casino de la Rotonde: Bourse aux
timbres

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le
premier dimanche de chaque mois):
Démonstration des automates
Jaquet-Droz. – Musée d'ethnographie.
– Musée d'histoire naturelle. – Musée
d'archéologie

Nyon

Avril/mai. Musée du Léman: «Regards sur
la Compagnie générale de navigation
sur le lac Léman»
Toute l'année. Château de Nyon: Musée
historique et des porcelaines (fermé le
lundi et le dimanche matin). – Musée
du Léman: Navigation à voile et à
vapeur, faune

Oberberg

April. Pauschalskiwochen

Olten

April: 17. Frühjahrsbriefmarkenbörse
19. Stadttheater Bern: «Der Vogelhändler»
23. Stadtkirche: Basler Münsterkantorei.
Leitung: Klaus Knall
23./24. Landhockey: Europacup-Turnier
26. Städtebundtheater: «Glaube – Liebe –
Hoffnung»
Mai: 4. Stadttheater Bern: «Die Physiker»
7. Konzert der Stadtmusik



VINS IMESCH

Le soleil de Sierre en bouteilles

Ce vin doit porter un jour
Des bons mots à la jeunesse,
Des erreurs à la sagesse,
Des feux même à la vieillesse
Et des desirs à l'amour.

A. Bertin

Vanoli

Bauunternehmung

Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau

Pontresina

April: 17. Diavolezza-Frühjahrsskirennen
17./24. Pauschalskiwoche

Porrentruy

Mai: 6. Gala Joe Dassin

Rapperswil

Mai: 1. Schloss: Kammermusikensemble Mobile, Zürich
7. Leichtathletik: «Dä schnällsch Rapperswiler-Jonerl»
Das ganze Jahr. Schloss: Neues Polenmuseum

Reinach AG

Mai: 3. Schulhaus Bachmatten: Kammermusik für Tenor und Laute

Renens

Avril: 22. Concert de gala FG Experimental Laboratory

Rheinfelden

April: 15./17. Zirkus Olympia - 24. Ref. Kirche: Orgelkonzert Krüger. - Volleyball-Hallenturnier
29. April/12. Juni. Kurbrunnen: Kunstausstellung Amalie Breuninger
30. April/1. Mai. Reithalle Kohlplatz: Jungtierschau
Mai: 1., 8. Kurbrunnen: Morgenkonzerte
6. Ausstellungszug SBB/SVZ
6./30. Waldhof Augarten: Zinnfigurenausstellung
7. Stadtführung. - Magden: «Der schnellste Fricktaler.» - Sportplatz: Fricktaler Faustballmeisterschaft

Romanshorn

15. April/1. Mai. Fischwochen
Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtierschau

Romont

Avril: 29/30. 26e fête des musiques du Giron glânois

Rorschach

April: 28. 75 Jahre Rallye Paris-Wien (Etappe)

Saas Fee

April: 11. Gemeindefest: Heimatabend

Salvan

Avril: 11. Concours interne du SC des Marécottes

Sarnen

April: 24. Landsgemeinde

Savognin

April: 11. Chor Viril Surses

Schaffhausen

April: 15./17., 29./30. Schiessen: Gruppenmeisterschaft
18./19. Stadttheater: «Das Jahrmarktsfest in Pludersweilern»
22. St.-Johann-Kirche: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Leopold Hager. Solisten: Ursula Holliger, Harfe; Aurèle Nicolet, Flöte
Mai: 6./8. 21. Internationale ärztliche Fortbildungstagung

Schwyz

April: 11. Ibach: Frühjahrsschwinget
18. Viehmarkt
28. Josephshaus KKS: Kammermusikabend Fredy Knüsel
29. Casino: Konzert der Feldmusik
Mai: 2. Jahr- und Viehmarkt
6. Casino: Chorkonzert
7. 20. Schwyzer Geländelauf
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft

Semsales

Avril: 16. Concert des Sociétés de musique et chant

Sierre

Avril: Jusqu'au 17. Château de Villa: Jean-Claude Rouiller, exposition de dessins, peintures, tapisseries et ouvrages illustrés
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. - Musée R.-M. Rilke. - Musée des tireurs

Silvaplana

April: 17./23. Corvatsch-Frühlingsskiwoche

Sion

Avril: Jusqu'au 30. Galerie Grande Fontaine: Jacques Fuchs, huiles, lithographies, sérigraphies, gravures
7 mai/4 juin. Galerie Grande Fontaine: Rowland, peintures; Charles Clément, aquarelles, dessins
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505. - Grange-à-l'Evêque: Musée archéologique du Valais

Sissach

April: 15. Schloss Ebenrain: Musica-Quartett Bukarest

Solothurn

April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
18./25. Berufsschulhaus: Prämierte Plakate 1976
29. Landhaussaal: Jazzballet Geneviève Fallet
29. April/23. Mai. Berufsschulhaus: Kunstausstellung Elisabeth Pott
Mai: 2. Aula Berufsschulhaus: Glasharfenrezital B. Hoffmann
7./8. Ausstellungszug SBB/SVZ
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Pairizates im 18. Jahrhundert». - Altes Zeughaus: Waffensammlung Schweiz

Spiez

8. April/Mitte Okt. Schloss: Täglich geöffnet
April: 22. Theater 58: «Die Glasmenagerie»
25. Eröffnung Segelschulstation

Spilgen

April: Bis 14. Pauschalskiwochen, alpin und Langlauf

Ste-Croix/Les Rasses

Avril: 16. Bal du Hockey Club
23. Ballet: Soirée et bal Société de chant
30. Bal de clôture du Ski-Club

St. Gallen

Konzerte und Theater
April/Ende Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett
April: 21. Tonhalle: Zeitgenössische Musik
29. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Kurt Brass. Solistin: Brigitte Meyer, Klavier
Mai: 5. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: György Lehel. Solist: Nelson Freire, Klavier
9. Tonhalle: Alban-Berg-Quartett

Ausstellungen

30. April/1. Mai. Ostschweizerische Mineralienbörse
April: 16./17. Ausstellungszug SBB/SVZ
Mai: 5./18. Foyer Stadttheater: Hans Hunziker, Gemälde
6./8. Ostschweizerische Campingsausstellung

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. - Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). - Historisches Museum im Stadtpark. - Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). - Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. - Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. - Marktgasse 23: Spieldosenkabinett

St. Moritz

April: 16./17. 10. Internationales Frühjahrs-Eisstockturnier

Stans

April: 24. Landsgemeinde

Stansstad

30. April/1. Mai. Nationale Ruderregatta

Stein AG

23. April/8. Mai. Hobby-Ausstellung

Sursee

April: 15. Sust-Höck (Ustrincket)
21. Warenmarkt
25. Rathaus: Theateraufführung
29. Rathaus: Glasharfenrezital Bruno Hoffmann
Mai: 5./15. Rathaus: Gemäldeausstellung Florindo Soldini

Tafers

Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum: Heimische Wohnkultur des 18./19. Jh. und ländliches Handwerk früherer Zeiten

Thun

April/Okt. Schloss: Historisches Museum täglich geöffnet
April: 13. Ausstellungszug SBB/SVZ
20. Aula Schönauschulhaus: «Und keiner weiss wohin» (Theater 58, Zürich)
Mai/Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing Attraktionen, Boulespiel
1. Mai/9. Okt. Wochepanorama: «Thun heute»
7./8. Stadtkirche: Symphoniekonzerte
Das ganze Jahr. Kunstsammlung Thunerhof: Wechselausstellungen

Tramelan

Mai: 7. Stand du Château: Tir de la Fusion

Turtmann

April: 25. Pferdesegnung vor der Kirche

Unterberg

April. Pauschalskiwochen

Uster

April: Ab 19. Jugend- und Freizeithaus: Kurs «Töpfern»
Ab 21. Jugend- und Freizeithaus: Kurs «Internationale Volkstänze»
Ab 22. Jugend- und Freizeithaus: Kurs «Phototechnik»
30. Reithalle Buchholz: Reiterball
30. April/1. Mai. Pferdesporttage
Mai: 1. Boxen: Schweizerische Juniorenmeisterschaft
8. Pferdesporttag

Vallée de Joux

April: 16. Les Bioux: Soirée et bal Société de musique, Le Pont
23. Le Lieu: Soirée et bal Société de musique
24. Le Sentier: Concert au temple
30. L'Abbaye: Soirée et bal Chœur mixte

Vallorbe

Avril/1er nov. Grottes de l'Orbe souterraine: Visites guidées

Vevey

14 avril/6 mai. Galerie Alpha: Shart
Avril: 16. Casino: Männerchor Riviera
19. Théâtre: «On ne badine pas avec l'Amour», d'Alfred de Musset (Comédie de St-Etienne)
23. Galeries du Rivage: Match de basket
29/30. La Tour-de-Peilz, Théâtre du Château: «Les jeunes poètes vaudois»
Mai/oct. Chaque samedi et dimanche, chemin de fer touristique à vapeur Blonay-Chamy
Mai: 1er. Hôtel de Famille: Bourse philatélique
4. Théâtre: Récital Isaac Stern, violoniste
6/7. La Tour-de-Peilz, Théâtre du Château: «Les jeunes poètes vaudois»

Visp

April: 16. Jahreskonzert der Musikgesellschaft
25. Markusprozession
27. April-Markt
Mai: 1. Pfarrkirche: Oratorium. - Zunftschüssen

Vitznau

Mai: 1. Grosse Sennenchilbi mit Umzug und Folklore
8. Fahrt mit historischem Dampfzug nach Rigi Kaltbad

Vuadens

Mai: 6/8. Fête de musique gruyérienne

Wattwil

April: 19. Ausstellungszug SBB/SVZ

Weggis

15. April/30. Juni. Eisenbahnliebhaberwochen
April: 24. Ansegeln
Ab 1. Mai. Täglich Kurkonzerte
Mai: 1./8. Tenniserienkurs
7. «Bluestwanderung»

La région du Léman

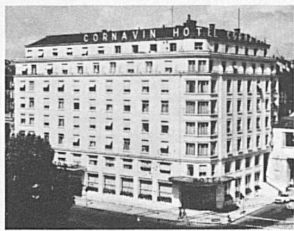


HÔTEL LA RÉSIDENCE GENÈVE

Premier rang - Tout confort - 180 lits - Restaurant - Bar
Salles pour conférences - Banquets - Bals
Parking pour 80 voitures - Tennis - Parc - Tranquillité

11, route de Florissant - 1211 Genève 12
Téléphone 022 46 18 33 - Télex 28526

L'Hôtel Cornavin à Genève



situé à deux pas de la gare et de l'Air terminal, vous offre une parfaite tranquillité de jour ainsi que de nuit grâce à ses fenêtres antibruit.

Confort moderne et service de premier ordre rendront votre séjour des plus agréables.

Tél. 022 32 21 00, Télex 22 853
Téleg. CORNAVINOTEL

Weinfelden

- April: 21. Euro-Studio: «Kean» von Alexandre Dumas/J.-P. Sartre
26. Ausstellungszug SBB/SVZ

Wetzikon

- April: 27. Aula Kantonsschule: Klavierabend Bruno Canino
29. April, 1. Mai. Aula Kantonsschule: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: René Müller. Solist: Bruno Canino, Klavier

Wiedlisbach

30. April/30. Mai. Im Spittel: Ausstellung «Papierkunst – Papierhandwerk»

Wil

- April: 25. Ausstellungszug SBB/SVZ
Mai: 1. Toggenburger Verbandsschwingertag
Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof: Täglich geöffnet (ausser Dienstag)

Widihaus

- April: 9./11. Curling: Osterturnier

Winterthur

Konzerte und Theater

- April: 15. Volkshaus: Freikonzert. Leitung: Charly Schneider. Solisten: Sänger des Opernhaus Zürich, Vicky Singers
20. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Leopold Hager. Solisten: Ursula Holliger, Harfe; Aurèle Nicolet, Flöte
21./22. Stadttheater: «Anatol» von Arthur Schnitzler
22. Kellertheater: Irische Volksmusik
23. Kellertheater: «Rattenjagd» von Peter Turrini
24. Stiftung Oskar Reinhart, Stadthausstr. 6: Bläserensemble Janos Meszaros
26. Stadttheater: «Die verlorene Ehre der Katharina Blum» von Heinrich Böll. – Kirchengemeindehaus Veltheim: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Doris Maria Sigrist, Violoncello
28. Stadttheater: «Phigénie auf Tauris» von Goethe. – Kellertheater: Joachim Rittmeyer
29. Stadttheater: «Die acht Frauen» (Stadttheater Konstanz). – Museum Lindengut: Tessiner Autoren
29./30. Kellertheater: «Jozef Filser Briefwechsel» von Ludwig Thoma
30. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Arlette Chédel, Alt
Mai: 4. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Paul Otto Splett, Violine
5. Kellertheater: Joachim Rittmeyer
6. Kellertheater: Schweizer Lieder und Balladen
8. Stadthausaal: Kammermusikmatinee

Ausstellungen

- April/Mai. Stiftung Oskar Reinhart: «Von Corot bis Picasso»
April: Bis 17. Gewerbemuseum: Schweizer Originalgrafik
Bis 23. Kunsthalle im Waaghaus: Gruppe Zinnober
Bis 24. Kunstmuseum: Oscar Wiggli, Eisenplastiken
23./24. Ausstellungszug SBB/SVZ
Mai: Ab 6. Kunsthalle Waaghaus: «Maler sehen Blumen»

Diverses

27. April/15. Mai. «Winterthurer Altstadt in Blumen» mit verschiedenen Veranstaltungen
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und

österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlungen des Kunstvereins Winterthur. – Naturwissenschaftliche Sammlungen. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Wohlen AG

- April: 28. Ausstellungszug SBB/SVZ

Wolhusen

- Mai: 8. Luzerner Kantonal-Schwingfest

Yverdon

- April: 29. Théâtre municipal: Grand concert de jazz
Mai: 4. Théâtre municipal: Giorgio Questa et son orgue mécanique du XVIe siècle

Zernatt

- April: Bis 30. Galerie Taugwalder: Hedwig Hayoz-Häfeli, Bilder und Skulpturen
16./22. Wedelskikurs
17. April/21. Mai. Zermatter Skihochtourenwochen

Zofingen

- April: 28. Kleine Bühne: «Der König» von Kaspar Fischer
Mai: 3. Kleine Bühne: «Flaschenkinder» («Claque», Baden)

Zug

- April: 18. Casino: «Die lustige Witwe» von Franz Lehár (Stadttheater Luzern)
21. Casino: Stadtorchester Zug. Leitung: Peter Michael Garst. Solist: Alexander Stein, Cello
29. Grosser Unterhaltungsabend
30. Pfarreisaal Guthirt: Konzert und Theater
Mai: 1. 58. Zuger Kantonalsschwingfest
4. Casino: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Hans Ulrich Meyer. Solist: Clifford Curzon, Klavier

Zuoze

- Mai: 8. Muttertagskonzert: Musica juvenila

Zürich

Konzerte und Theater

- April/Mai. Spielzeit des Opernhaus, des Schauspielhauses, des Bernhald-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese, des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4, und Zbigniew Stoks Kammertheater, Hirschengraben 42
April: 13. Tonhalle: Klavierabend Anne de Dadsen
15., 17., 20. Opernhaus: «Die Zauberflöte» von W. A. Mozart
17. Tonhalle: 10 Jahre Vivaldi Players
19. Tonhalle: Philharmonisches Staatsorchester Hamburg. Leitung: Horst Stein
20. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung und Kommentar: Gerd Albrecht
21. Tonhalle: Tonhalle-Quartett. Solist: Wolfgang Bogner, Cello. – Opernhaus: «Porgy and Bess»
24. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Gerd Albrecht. Solist: Martti Tälvela, Bass. – Tonhalle: Liederabend Louise Michael
25. Musiksaal des Stadthauses: Stalder-Quintett
27. Theater 11, Oerlikon: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Leitung: Paul Angerer
27./28. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Ferdinand Leitner. Solist: Wilhelm Kempff, Klavier
29. Tonhalle: Vidom-Trio, Haifa
29./30. Opernhaus: Ballett II
Mai: 1. Tonhalle: Klavierabend Dinorah Varsi
3. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Leinsdorf. Solist: Walter Klien, Klavier
4/5. Tonhalle: Ensemble «Ricercare» mit Tanzensemble
6. Opernhaus: «Porgy and Bess». – Tonhalle: Klavierabend Shura Cherkassky
8. Tonhalle: «Ein deutsches Requiem» von Brahms. Leitung: Karl Scheuber
10. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Silvio Varviso. Solist: Aurèle Nicolet, Flöte

Ausstellungen und Messen

- April/Ende Mai. Wohnmuseum: «Kennst Du das Land... Zürcher Künstler in Italien 1770–1870»
April/Mitte Mai. Zoologisches Museum: «Lebensgemeinschaften»
April/8. Mai. Kunstgewerbemuseum: Buchenbände von F. Zeier
April/1. Mai. Kunsthaus, Photo-Galerie: Erich Salomon
April: Bis Mitte. Graph. Sammlung der ETH: Max Röhliberger, Bühnenbildentwürfe
Bis 17. Museum Rietberg, Gablerstr. 15: Japanische Farbholschnitte von Utamaro. – Kunsthaus-Foyer: Karl Hosch/Hans Jochen Meier
Bis 24. Kunsthaus: Oedon Koch. – Museum Bellerive: «Kreativität der Fasnacht»
Bis 30. Kunsthaus, Graph. Kabinett: Paula Modersohn-Becker. – Paulus-Akademie, Witikon: Werner Stimimann, Bilder
Bis Ende. Museum Rietberg, Hirschengraben: «Pinsel und Tusche», japanische Schriftkunst und Malerei
13./27. Lichthof der Universität: «Der Hund und wir» (SKG)
14./30. Globus (Forum): «Tropengarten»
15./30. Heimatwerk: «Schweizer Fossilien»
16./24. Züsä: Schweizerische Bootschau und Sommermesse für Freizeitgestaltung
17. April/22. Mai. Helmhaus: «Natur heute und morgen»
19. April/28. Mai. Zentralbibliothek, Predigerchor: «Die Natur ist ewig neu»
20. April/31. Mai. Zoologischer Garten: «Europas Vögel heute»
23. April/28. Mai. Stadthaus: «Probleme des Berggebietes», Briefmarkenschau
25. April/23. Mai. ETH: «Versuche zur Ganzheit in der Naturbetrachtung»
26. April/31. Juli. Museum Rietberg, Gablerstr. 15: «Shan-shui, Berge und Wasser»
29. April/8. Mai. Züsä: Antic '77, 2. Internationale Kunst- und Antiquitätenmesse
29. April/28. Mai. Stadt. Kunststube zum Strauhof: «Natur in Zürcher Graphiken»
30. April/20. Mai. Kirchengemeindehaus Oerlikon: «Natur in der Werbung» und Heilkräuter mit Kräuterbörse
- Feste und Folklore**
April: 17./18. «Sechseläuten», Zürcher Frühlingsfest. 17. April: Kinderumzug; 18. April: Umzug der Zünfte
- Internationale Kongresse**
April: 28./30. Stadthof 11 und Hotel International: Jubiläums-Symposium der Europäischen Rheumaliga Euler

Sport

- April: 17. Zürcher Waffelauf
Mai: 7./8. Nationaler Sporttaucher-Wettbewerb
8. Rad: Weltcup-Strassenrennen. – Dielsdorf: Internationale Pferderennen

Diverses

- April. Rosenhof: Jeden Donnerstag
Kuriostätenmarkt

April/Mai. «Wochen der Natur», diverse Veranstaltungen

21. April/22. Mai. Bellevueplatz: Circus Knie
Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Wechselausstellungen – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunftaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur des 17. und 18. Jahrhunderts und Wechselausstellungen. – Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Rietberg, Gablerstr. 15: Ausereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Museum Rietberg, Hirschengraben 20: Wechselausstellungen ausereuropäischer Kunst. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, mittelalterliche Skulpturen. – Deusser-Stiftung: Gemälde von August Deusser und seine Sammlung. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Kunststube zum Strauhof, Augerstingasse 9: Werke von Zürcher Künstlern. – Zentralbibliothek: 1,9 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triasfossilien vom Monte San Giorgio). – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zoo). – Baumstammbau: Permanente Baufachausstellung. – Sukkulenteausstellung: Kakteenausstellung in über 4000 Arten. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei: Sammlung tropischer und subtropischer Pflanzen. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

Liechtenstein

- April. Theater am Kirchplatz, Schaan: Ausstellung Anton Frommelt
23. Schaanersaal: Heimatabend. – Gemeindesaal Balzers: «Die Fiakermilly»
27. Freizeitzentrum Resch, Schaan: Fernseh-Quiz «Wer gewinnt?»
28., 30. Theater am Kirchplatz, Schaan: «Fast ein Poet», Schauspiel
30. Gemeindesaal Eschen: Unterhaltungsabend. – Vaduz: Frühjahrsjagdschiessen
Mai: 8. Schaan: Frühmarchmusik. – Vaduz: Morgenkonzert. – Rofenberg: Platzkonzert. – Triesen: Muttertagsständchen

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros

Prrière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux



Badenerstrasse 357
Telefon 01 52 65 00, Telex 53381
Unentgeltliche Telefonverbindung ab Hotel-Informationsanlage Zürich HB
Das Haus der gehobenen Mittelklasse
200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette
Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.–, Doppelzimmer Fr. 55.–
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks
Gediegener Aufenthaltsraum
Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant
Grosser Parkplatz, Garage gratis
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt

Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée pour votre enfant?

Le Service scolaire de la
FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES
vous renseignera volontiers.

**40, rue des Vollandes
1206 Genève, tél. 022 35 57 06**